

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«САХАЛИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**Аннотация рабочей программы дисциплины  
Б1.В.ДВ.05.02 Словари иностранных слов в лексикографической системе русского языка**

Направление подготовки

44.04.01 Педагогическое образование

профиль подготовки

Филологическое образование

(программа «Русский язык как иностранный»)

**1. Цели освоения дисциплины**

Целями освоения дисциплины «Словари иностранных слов в лексикографической системе русского языка» являются:

- расширить и углубить знания в области лексикографии русского языка, изучить историю создания лингвистических словарей в России, в частности словарей иностранных слов, типологию словарников, структуру и принципы построения словарных статей.

Лексикография побуждает углублять проблему значения слова, совершенствовать его описание, изучать сочетаемость и т.д.; это раздел языкоznания, занимающийся практикой и теорией составления словарей.

Составление словарей – одно из самых старых занятий, сопутствующих развитию письменной культуры. Вычленение слова из текста, его объяснение, объединение двух этих процессов в одно целое – таковы этапы зарождения лексикографического труда.

**2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Словари иностранных слов в лексикографической системе русского языка» (Б1.В.ДВ.05.02) входит в вариативную часть (В) пятый блок дисциплин по выбору (ДВ.05).

Лексикография связана со всеми разделами языкоznания, особенно с лексикологией. Современная лексикография подчеркивает важную социальную функцию словарей, которые фиксируют совокупность знаний общества данной эпохи.

Данная дисциплина связана с такими дисциплинами, как: «Общая теория словесности», Описание русского языка как иностранного, Лингводидактика, Современные лингвистические теории, Контрастивная лингвистика.

**3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины**

В результате освоения программы академической магистратуры у выпускника должны быть сформированы общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции:

- способность к самостоятельному освоению и использованию новых методов исследования, к освоению новых сфер профессиональной деятельности (ОК-3);

- готовность взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия (ОПК-3);

- готовность к разработке и реализации методик, технологий и приемов обучения, к анализу результатов процесса их использования в организациях, осуществляющих образовательную деятельность (ПК-4);

- способность анализировать результаты научных исследований, применять их при решении конкретных научно-исследовательских задач в сфере науки и образования, самостоятельно осуществлять научное исследование (ПК-5).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

*знать*

- основные типы и виды лингвистических словарей, в том числе словари иностранных слов;
- правила размещения в них лингвистической информации;
- основные понятия и термины лексикографии.

*уметь*

- определять тип словаря по содержанию лингвистического материала, по объекту описания, по расположению материала и т.п.
- ориентироваться в основных словарях каждого типа;
- правильно пользоваться словарями.

#### 4. Структура дисциплины «Словари иностранных слов в лексикографической системе русского языка»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

Раздел Дисциплины	С е м е с т р	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			<b>Формы текущего контроля успеваемо-сти (по неделям семестра)</b>  <b>Форма промежуточной аттестации (по семестрам)</b>
		Лекции	Самостоя- тельная работа	Прак- тические занятия	
1. Историческая лексикография русского языка. Первые русские словари. Основные этапы исторического формирования лексико- семантической системы русского языка	4	2	8		Подготовка проекта
2. Парадигматические и синтагматические отношения в лексической системе современного русского языка	4	2	8		Групповое обсуждение, метод «Дерево решений»

3. Структура словарной статьи в словарях иностранных слов	4		8	4	Творческое задание
4. Изменение в словарном составе русского литературного языка второй половины XVIII – начала XIX вв	4		8	4	Case-study (анализ конкретных ситуаций, ситуационный анализ)
5. «Новый словотолкователь Н. Яновского и его источники. Словари иностранных слов в России в XIX веке	4		8	6	Опрос по пройденной теме. Участие в семинарских занятиях
6. История слова как лексикографическая проблема. Специфика способов описания семантической истории слова	4		8	6	
<b>Итого:</b>	<b>72</b>	<b>4</b>	<b>48</b>	<b>20</b>	Зачет

## 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### a) основная литература:

Ковалевская Е.Г. История русского литературного языка – М., 2012.  
 Цейтлин Р.М. Краткий очерк истории русской лексикографии – М., 2008.  
 Черп М. Основные принципы русской советской лексикографии. – М., 2015.  
 История русской лексикографии / Ф.П. Сорокалетов. – Спб., 2008;  
 Фомина М.И. Современный русский язык/Лексикология – М., 2003;  
 Валгина Н.С. Современный русский язык – М., 2011.

### б) дополнительная литература

Дубчинский В.В. Искусство создания словарей / Конспекты по лексикографии – Харьков, 1994.

Богатова Г.А. История слова как объект русской исторической лексикографии – М., 2014.

Словари и словарное дело в России XVIII века/Сборник статей – Л., 1980.

Теория и практика русской исторической лексикографии / Под ред. Г.А. Богатовой, Г.Я. Романовой – М., 2010.

Бельчиков Ю.А. Русский литературный язык во второй половине XIX века – М., 1974.

### в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Единое окно доступа к образовательным ресурсам (ИС "Единое окно") [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://window.edu.ru/window/library>

Журнал о русском языке и литературе «TextoLogia» [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. Режим доступа: <http://www.textologia.ru/yazikoznanie/lingvokulturologia/>

Научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU» [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/>

Российский общеобразовательный портал. [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://www.school.edu.ru>

Русский филологический портал [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://philology.ru>

Телевизионный канал «Просвещение» [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://www.prosveshenie.tv/>

Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru>

Электронная библиотека: Библиотека диссертаций - <http://diss.rsl.ru/>

Электронная библиотечная система «IPRbooks» [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>

Рекомендуется также использовать в качестве дополнительного источника материала электронные ресурсы:

1. Филолингвия. - Режим доступа: <http://filolingvia.com>
2. Philology.ru. - Режим доступа: <http://www.philology.ru>
3. Russian-World. Info. - Режим доступа: <http://www.russian-world.info>

См. также:

[gramota.ru](http://gramota.ru); [filology.ru](http://filology.ru); [rusword.org](http://rusword.org); [slovopedia.com](http://slovopedia.com); [ruslang.ru](http://ruslang.ru)

[www.slovari.ru/lang/ru/](http://www.slovari.ru/lang/ru/)

<http://www.yamal.org/ook/>

<http://www.rhymes.amlab.ru>

<http://slovari.yandex.ru/>

материалы НКРЯ <http://www.ruscorpora.ru>

Большая электронная библиотека: <http://litagents.ru>

Ресурсы для изучающих русский язык и культуру России //

[www.departments.buknell.edu/russian](http://www.departments.buknell.edu/russian)

### **Программное обеспечение**

1. Windows 10 Pro
2. WinRAR
3. Microsoft Office Professional Plus 2013
4. Microsoft Office Professional Plus 2016
5. Microsoft Visio Professional 2016
6. Visual Studio Professional 2015
7. Adobe Acrobat Pro DC
8. ABBYY FineReader 12
9. ABBYY PDF Transformer+
10. ABBYY FlexiCapture 11
11. Программное обеспечение «interTESS»
12. СПС КонсультантПлюс
13. ПО Kaspersky Endpoint Security
14. «Антиплагиат.ВУЗ» (интернет - версия)
15. «Антиплагиат- интернет»

16. ПО для управления процессом обучения LabSoft Classroom Manager, артикул SO2001-5A

Автор Барышникова С.В. /  
(подпись) (расшифровка подписи)

Рецензент Малик Табакчеко Г.Р.  
(подпись) (расшифровка подписи)

Рассмотрена на заседании кафедры 15.06.2018, протокол № 8  
(дата)

Утверждена на совете института 22.06.2018, протокол № 7  
(дата)